

医療の国際化に向けた規制緩和が検討され、医療スタッフの英語力向上が求められる中

## 初めて東京で開催 NPOによる医療英語検定試験

第 3 回 国際医療英語検定(CBMS) 2013 年 11 月 9 日

国立国際医療研究センター(東京会場)、ウインク愛知(名古屋会場)

医療の国際化に向けた規制緩和が検討される中、医療スタッフの英語力向上のために、特定非営利活動法人 先端医療推進機構は、一般財団法人グローバルヘルスケア財団との共催で、医療スタッフや学生を対象にした「国際医療英語検定(CBMS)」を今年初めて東京で開催します。第 3 回目となる 2013 年の CBMS の試験日は 11 月 9 日、東京会場は国立国際医療研究センター、名古屋会場はウインク愛知。合計 400 名以上の受験を想定しています。6 月 3 日から受付を開始します。

今、医療現場では、国内在住 200 万人の外国人と、年間 800 万人以上の訪日外国人に対する医療対応が行われています。ある調査によると、81%の看護婦が「医療現場で外国語の必要性を感じた経験がある」と答えています。さらに、政府の経済戦略特区構想の中では、外国人医師の医療行為・英語対応の救急車や薬剤師の規制緩和(東京都)、外国人高度人材の受け入れの規制緩和(愛知県)など、医療の国際化に関する規制緩和が検討されています。このように、今、医療スタッフの間で、外国語、特に英語習得の必要性が高まっています。

先端医療推進機構は 2011 年からグローバルヘルスケア財団との共催で「国際医療英語検定」(Certification For Bilingual Medical Staff:CBMS)を毎年実施してきました。これは、医師、看護師、医療事務など医療に携わるスタッフや学生にとって、医療英語のスキルを高めるきっかけとなる検定試験です。過去 2 回の試験で 200 名以上が受験しました。

医療スタッフの英語力向上の要請に応えるため、第 3 回目となる今年は初めて東京にも試験会場を設け、11 月 9 日(土)に東京と名古屋の 2 会場で行います。Basic(入門)と Advanced(上級)の 2 コースで、合計 400 名以上の医療スタッフや学生の受験を見込んでいます。

また、医療英語に関心を持つ方を対象に、10 月 5 日(日)に名古屋、10 月 20 日(日)に東京の会場で、医療英語の専門家によるセミナーを開催します。

### <検定試験受講者の声>

私は、病院に勤務しています。外国人の患者様が来られた時、何も話せなかった自分が情けなくて、セミナーと検定試験を受けてみました。少しずつ自信がつき、また次も頑張ろうと思います。外国人の患者様と楽しくコミュニケーションすることを夢見ています。(京都府 M 様)



### <過去の受験者の内訳>

- ・ 病院・診療所 32.1% (医師、看護師、医療事務ほか)
- ・ 大学・短大 23.5% (大学生、短大生など)

- ・ 民間企業 12.3%（医療機器メーカー、製薬会社など）
- ・ 大学教授・学校教員 8.7%（大学教授、専門学校講師など）
- ・ 専門学校・高校 6.2%（専門学校生など）

## ＜国際医療英語検定(CBMS)の概要＞

### ●目的

医療分野に携わる方々、医療分野に関心のある方々や学生などを対象に、医療現場における英語コミュニケーション能力を認定するものです。

### ●特徴

CBMS の試験問題は、医療に携わる医師や英語教育の専門家の手により、医療現場で必要な英語スキルを認定するために作られています。リスニングとリーディングの選択問題に答える形式の筆記試験です。合否判定形式ではなく、受験者が獲得した得点を認定する試験です。試験結果の通知の中で、「会話応答」、「会話要点理解」、「語彙・語法」、「専門用語」、「読解」など、各分野の正答率が示されます。受験者はこの結果をもとに、自分の医療英語力を客観的に把握し、今後の学習に役立てることができます。

CBMS は医療英語のスキルを表す指標となります。学生の就職面接やスタッフの人事面談のときに、医療英語のスキルや、それまでの努力について説得力のあるアピールをすることができるため、就職やキャリアアップに役立ちます。

### ●コース

- ・入門(Basic)：医療英語初心者を対象にした検定

試験問題数：リスニング 40 問、リーディング 50 問、合計 90 問  
試験時間：リスニング 30 分、リーディング 60 分、合計 90 分  
スコア：600 点満点

- ・上級(Advanced)：より専門的な医療英語に挑戦する上級者を対象にした検定

試験問題数：リスニング 60 問、リーディング 100 問、合計 160 問  
試験時間：リスニング 45 分、リーディング 75 分、合計 120 分  
スコア：800 点満点

### ●試験概要

- ・日程：2013 年 11 月 9 日(土)

入門(Basic) 9:30-11:00（受付 9:00）

上級(Advanced) 9:30-11:30（受付 9:00）／14:00-16:00（受付 13:30）

- ・会場：東京会場 国立国際医療研究センター（東京都新宿区戸山 1-21-1）

名古屋会場 ウィンクあいち（愛知県名古屋市中村区名駅 4 丁目 4-38）

- ・検定料： 7,500 円（認定証発行料を含む）

## ●医療英語セミナー

医療英語に関心がある人を対象に、医療英語の専門家によるセミナーを開催します。

- ・日程：【名古屋会場】2013 年 10 月 5 日(土)／【東京会場】10 月 20 日(日)  
入門(Basic) 9:30-11:30(受付 9:00) ※定員 100 名  
上級(Advanced) 13:30-15:30(受付 13:00) ※定員 100 名
- ・会場：東京会場 国立国際医療研究センター(東京都新宿区戸山 1-21-1)  
名古屋会場 ウィンクあいち(愛知県名古屋市中村区名駅 4 丁目 4-38)
- ・受講料： 4,000 円（教材費を含む）教材は当日配布します。

### 【過去のセミナー受講者の声】

- ・アットホームなレクチャーで大変楽しく勉強できた
- ・すぐ使える表現が多く、有意義な内容であった
- ・実際に発音を学ぶ良い機会となり、大変勉強になった
- ・医療英語は辞書ではなかなかわからないので参考になった
- ・医療英語に関心を持つことができた
- ・頻出する単語を使って学べたのがよかった
- ・国際医療英語検定の活動が理解できてよかった



## ●申込み方法

申込書に必要事項を記入の上、FAX、メール又は郵送で申込み。次の期間で受け付けます。

- ・10/5(土)セミナー(名古屋)：受付期間 6/3(月)～9/20(金)
- ・10/20(日)セミナー(東京)：受付期間 6/3(月)～10/4(金)
- ・11/9(土)試験(東京・名古屋)：受付期間 6/3(月)～10/18(金)

申込み方法：[http://www.japsam.or.jp/japsam/CBMS\\_NEW/apply.html](http://www.japsam.or.jp/japsam/CBMS_NEW/apply.html)

### <申込み先>

一般財団法人グローバルヘルスケア財団 CBMS 事務局

住 所：〒464-0858 名古屋市千種区千種 2-22-8 名古屋医工連携インキュベータ 411 号

Tel/Fax：052-745-6883 E-mail：cbms@japsam.or.jp

■特定非営利活動法人 先端医療推進機構 概要

先端医療研究・臨床にかかわる医療活動を社会レベルで支援し、人々の健康増進・生命維持に最適な医療形態を構築・普及することを目的として活動しています。

設立：平成 15 年 10 月 10 日

理事長：林 依理子（英文学研究者、岐阜大学講師）

事業内容：社会啓発活動、先端医療技術の開発支援、臨床試験および治験の支援

住所：（事務所）名古屋市千種区千種 2-22-8 名古屋医工連携インキュベータ 411 号

TEL：052-745-6881 FAX：052-745-6883

URL： <http://www.japsam.or.jp/>

■一般財団法人 グローバルヘルスケア財団 概要

新たなヘルスケアシステムを提案し、先端技術の医療への導入や新産業化の促進、グローバルヘルスケアイノベーションセンター構想の実現に向けた活動を行っています。国際医療英語検定（CBMS）の運営を受託しています。

設立：平成 22 年 4 月 6 日

事業内容：先端医療ヘルスケア国際センター構想の実現に向けた活動、先端医療技術開発・実用化促進に関する活動、医療語学検定試験の認定事業、先端医療クリニック運営、医療学会支援など

筆頭評議員：高久史磨（日本医学会会長、東京大学名誉教授）

代表理事：林 衆治（名古屋大学大学院医学系研究科元教授）

住所：（事務所）名古屋市千種区千種 2-22-8 名古屋医工連携インキュベータ 411 号

TEL/FAX：052-745-6883

URL： <http://psamh.or.jp/>